

山西省方言志丛书

温端政 主编

原平方言志

金梦茵

YUANPING FANGYANZHI

语文出版社

YUANPING FANGYANZHI

原平方言志

金梦茵

YUWEN CHUBANSHE

语文出版社

1989

要 點 容 內

山西方言志丛书，第一册《平定方言志》是平定方言志本。
平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。
平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。
平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。
平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。
平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。
平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。
平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。
平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。
平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。平定方言志本。

山西省方言志丛书

YUANPING FANGYANZHI

原 平 方 言 志

金 梦 茵

•

YUWEN CHUBANSHE CHUBAN

语 文 出 版 社 出 版

北京朝阳门南小街51号

•

新华书店北京发行所发行 半坡街小学印刷厂印刷

850×1168毫米1/32 4.25印张 100千字

1989年7月第1版 1989年7月第1次印刷

印数：1—2,000 定价：3.00元

ISBN7—80006—000—00/H·000

序

山西方言在我国北方方言里是比较复杂的。对研究语言的人来说，山西的方言跟山西的煤炭一样，是无穷无尽的宝藏，亟待开发。

研究语言有语音、词汇、语法等方面，研究方言也是如此。这叫做麻雀虽小，五脏俱全。过去有的人研究语言，直接从文字入手，对语音重视不够。研究方言必须从记音开始，过从口语到文字的关。就培养人才说，语言工作者从研究方言可以得到比较全面的训练，更快的提高工作能力。

山西省的语言工作者在实践中逐步体会到调查、研究山西方言的重要性。他们在山西省社会科学院的领导和组织下，配合山西省各县(市)地方志的编纂工作，一个点一个点的调查研究，一个县(市)一个县(市)的编写方言志。经过几年的努力，初步取得了一些成果，曾经试印过平遥、怀仁、太谷、晋城、陵川、洪洞、寿阳、祁县、襄垣、文水、万荣等十一种方言志。在广泛征求意见，反复商讨，修改补充之后，决定以《山西省方言志丛书》的名义由语文出版社陆续正式出版，这是文化建设方面一件有意义的事情。

方言志以记录事实为主。为了便于比较，山西各县(市)方言志有一致的体例；为了反映各地的方言特点，又有灵活的安排。这种做法是可以借鉴的。

《山西省方言志丛书》将反映山西全省方言的面貌。山西开了头，假如其他省、区、市也接着做，合起来就可以给汉语方言做一个全面的记录。山西首先编辑这样一套丛书，经验不足，一定有许多缺点。如蒙读者与同行不吝指正，可以断言，编者一定是十分欢迎的。

出版说明

山西是我国重要的能源建设基地。山西不仅有丰富的煤炭资源，而且有丰富的语言资源。我院语言研究室从这个实际出发，提出了编写山西全省各县(市)方言志的研究课题，经过全国哲学社会科学规划领导小组批准，列为第六个五年计划哲学社会科学国家重点项目。现在计划规定的试编十种的任务已提前完成。作为研究成果，我们决定正式出版《山西省方言志丛书》，计划每年编辑几种，陆续出齐。

《山西省方言志丛书》规定了一致的体例和共同的编写内容，比较集中地反映了山西方言的共同特点。对于各县(市)的特殊方言现象，《丛书》不拘一格也予以收录。《丛书》以记录和分析方言事实为主，所列材料都是作者实地调查所得。

这套丛书是由我院语言研究室温端政同志主编的。中国社会科学院语言研究所所长李荣先生为丛书写了总序，中国社会科学院语言研究所熊正辉、侯精一、贺巍和中国社会科学院语言文字应用研究所陈章太、李行健等同志热情支持和具体帮助这套丛书的编写和出版工作。在这里，我们谨向他们以及关心这套丛书的语言学界其他专家、学者表示谢意。我们还向参加这套丛书编写工作的省内外方言工作者，向乐于承担出版这样一套发行量小、编排难度却很大的丛书的语文出版社和印刷厂的同志表示谢意！

山西省社会科学院 一九八四年十二月



原平县图

目 录

第一章 导 言	1
1.1 地理概况	1
1.2 历史沿革	2
1.3 方言概况	2
1.4 音标符号	4
第二章 语音分析	11
2.1 声母	11
2.2 韵母	11
2.3 单字调	12
2.4 连读变调	13
2.5 文白异读	20
2.6 儿化	22
2.7 轻声	26
2.8 子尾	27
第三章 同音字表	28
第四章 原平语音同北京语音的比较	58
4.1 声母的比较	58
4.2 韵母的比较	60
4.3 声调的比较	65

第五章 分类词表..... 67

录 目

1. 天文	58
2. 地理	68
3. 时令、时间	69
4. 农事	71
5. 植物	71
6. 动物	73
7. 房屋、器具	75
8. 人品	77
9. 亲属	78
10. 身体	79
11. 病痛、医疗	81
12. 衣服穿戴	82
13. 饮食	83
14. 红白大事	85
15. 迷信	86
16. 日常生活	86
17. 交际	87
18. 商业	88
19. 文化教育	89
20. 游戏	90
21. 动作	91
22. 位置	93
23. 代词	94
24. 形容词	94
25. 副词等	96

26. 介词等	97
27. 量词	97
附 1: 地名特殊读音举例	98
附 2: 詈词	99
第六章 语法特点	101
6.1 “圪”的用法	101
6.2 重叠式	103
第七章 语法例句	107
第八章 标音举例	112
8.1 谚语	112
8.2 歇后语	116
8.3 绕口令	118
8.4 儿歌	119
8.5 谜语	121
8.6 故事	124
后记	128

第一章 导言

1.1 地理概况

原平县位于山西省省会太原市北面，忻定盆地的北端。东临五台，西靠宁武，南同定襄、忻州接壤，北与朔县、代县毗连。县境在东经 $112^{\circ}17'$ — $113^{\circ}05'$ ，北纬 $38^{\circ}35'$ — $39^{\circ}09'$ 之间。东西长约55公里，南北宽约43公里，总面积为2538平方公里。

原平县界地形略呈长方，境内系山地型高原。东部山岭叠起，西部峰峦逶迤，东西两侧谷脉相间，平行排列，西部山区，北系恒山山脉，南属云中山系。中间为滹沱河冲积盆地，滹沱河纵贯全县南北，长约40公里。阳武、永兴、长乐、同河四大支流及北大河、北云中河分布两侧，形成格子状水系。

原平交通方便，是北同蒲铁路和京原铁路的交接点。北同蒲铁路纵贯县境西部，京原铁路纵贯县境东部。太同公路贯通南北，京原公路直达首都北京。

原平物产丰富。当地谚语说：“东山摇钱树，西山聚宝盆。”东山地区有著名的同川梨乡，盛产梨果，历史悠久，驰名全国，远销海外，以黄梨、油梨、夏梨最为著名。西部山区为著名的轩岗煤田，大煤矿、小煤窑星罗棋布。全县粮食作物主要有玉米、高粱、小麦、谷子、大豆、莜麦等。经济作物主要有胡麻、蓖麻、黄麻、线麻等。工业产品有原煤、焦炭、磷肥、水泥、机砖等。矿产资源除煤外还有铁、铜、银、磷、水晶等。

原平全县有535个自然村，划分为崞阳、原平、东社、轩岗、苏龙口、大牛店、长梁沟、阎庄8个镇；王家庄、楼板寨、解村、薛孤、大林、石寺、沿沟、大芳、白石、中阳、子干、上庄、南

白、西镇、龙宫、段家堡、官地、牛食窑、后口、神山堡、上阳武等21个乡。据1983年统计,全县总人口为409,561人,绝大多数为汉族,间有回、满、蒙等少数民族,都说汉语。

1.2 历史沿革

原平县境,在尧时为冀州领域,舜时为并州领域,夏、商朝为冀州领域,周又属并州领域,春秋属晋国,战国时归赵国,秦朝属太原郡。

汉武帝元鼎3年(公元前114年)始置原平县,属太原郡。东汉建安18年(公元213年)改属雁门郡。三国时属魏,隶属雁门郡。西晋仍称原平县,境内又置楼烦县。永嘉末废县,为鲜卑族领地。北魏天兴元年(公元398年)复县原平,属秀容郡。永兴2年(公元410年)改为石城县,仍隶属于秀容郡。隋开皇10年(公元590年)改为平寇县。大业2年(公元606年)改名为崞县,属雁门郡。元初置崞山郡,太祖14年(公元1219年)升为崞州,属冀宁路。明洪武2年(公元1369年)改州为崞县,属太原府。清雍正2年(公元1724年)直隶于代州,民国属雁门道,仍称崞县。

1937年抗日战争爆发后,以太同(太原至大同)公路为界,分为东西两个崞县。东崞县属晋察冀边区,西崞县属晋绥边区。1946年县城解放,东西崞县合并,仍称崞县,属晋绥六专署管辖。

1949年中华人民共和国成立,仍称崞县,县政府设在崞阳镇,属忻县专员公署管辖。1959年县政府迁于原平镇,复更名为原平县,现归忻州地区行政公署管辖。

1.3 方言概况

原平方言属晋语五台片。平声分阴、阳,“宣”、“玄”不同音。

入声分阴、阳，“八”、“拔”不同音，但属于阳入的字较少，古次浊入和全浊入的字，大部分归属阴入。阴平和上声单字调调值相同（都是降升调），但可以通过判别式区分开来。

在声母方面，有舌尖前音，也有舌尖后音。“增”和“争”同音（声母都是 [ts]），但和“真”“蒸”（声母都是 [tʂ]）读音不同。属于舌尖后音的字比较少。

韵母方面，“根”、“庚”同音（韵母都是 [əŋ]），“心”、“星”同音（韵母都是 [iəŋ]），“温”、“翁”同音（韵母都是 [uəŋ]）。古咸、山、宕、江摄字鼻音韵尾消失，主要元音鼻化。古梗摄、曾摄字有文白异读，文读音保留鼻音韵尾，白读音鼻音韵尾消失。韵母方面，还有一个特点，就是普通话中的 [y]，在原平话中后面带有舌面、央、圆唇、高元音 [u]，标作 [yu]。

原平方言内部可分五个小区，即中部、北乡、西北乡、东乡、西南乡。中部音以崞阳镇为代表，包括原平镇、中阳乡、石寺乡、大林乡、薛孤乡、西镇乡、解村乡、上阳武乡、楼板寨乡北部、王家庄乡北部、白石乡、苏龙口镇、大牛店镇，其语音特点，如上所述。北乡话包括沿沟乡、大芳乡，其语音接近代县话，特点是梗摄、曾摄没有文白异读，入声韵中读 [aʔ]、[iaʔ] 的字比较多。西北乡话以轩岗镇为代表，包括长梁沟镇、神山堡乡、官地乡、龙宫乡、后口乡、段家堡乡，其语音特点是古定、透母字，今韵母是齐齿呼的一律读作 [tɕʰ]，“条”、“桥”同音；“天”、“千”同音；“铁”、“切”同音。东乡话以东社镇为代表，包括上庄乡、南白乡、子干乡的东北部。东社镇接近五台，南白乡与定襄相邻，受五台话、定襄话影响，特点是“唐”、“坦”不分，“娘”、“年”不分。西南乡话以阎庄镇为代表，包括王家庄乡南部、楼板寨乡南部，其语音接近忻州话，特点是“南”、“囊”不分，“阎”、“杨”不分，“关”、“光”不分。除此之外，牛食窑乡位于代县、宁武、山阴三县交界之处，语音比较复杂。

考虑到旧县城崞阳镇的话更能代表原平话，本志记录的是崞阳镇的话，主要发音合作人原存根（男，46岁，干部）、高茂杰（男，46岁，干部）世居崞阳镇，说地道的当地话。

1.4 音标符号

本志用国际音标标音。下面分别说明本志所用的辅音、元音、声调符号，以及同汉语拼音方案的比较。

(一) 辅音

本志所用的辅音符号见下表。

方 法 / 部 位		双唇	齿唇	舌尖前	舌尖后	舌面前	舌 根 (舌 面 后)	喉
塞	不送气	p		t			k	ʔ
	送 气	p'		t'			k'	
塞	不送气			ts	tʂ	tɕ		
擦	送 气			ts'	tʂ'	tɕ'		
鼻		m		n			ŋ	
边				l				
擦	清		f	s	ʂ	ɕ	x	
	浊		v		ʐ			

(二) 元音

本志所用舌面元音符号见下页元音图。

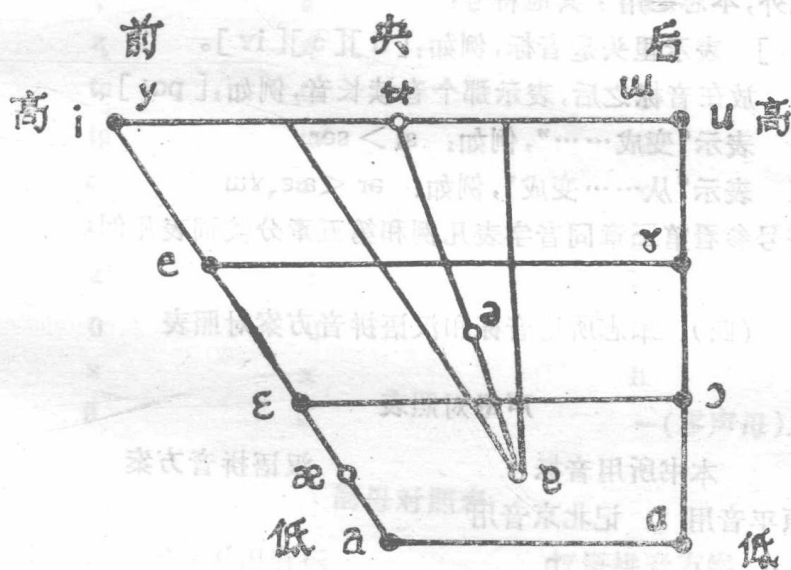
鼻化元音用“~”表示，如[ẽ]是[ɛ]的鼻化音，[õ]是[ɔ]的鼻化音。

卷舌元音用“r”表示，如[er]是[e]的卷舌音。

除元音图上表示的舌面元音外，还有舌尖前元音 [ɿ]，和舌尖后元音 [ʁ]。

八个标准元音，在图上用实心圆点表示，其他元音用空心圆点表示。

元 音 图



(三) 声调符号

本志用五度制声调符号。字调的平均相对音高分成“低”、“半

低”、“中”、“半高”、“高”五度，分别用 1 2 3 4 5 表示。调值符号以竖线为比较线，竖线左边或右边的符号表示调型。竖线左边的调值符号表示单字调，竖线右边的调值符号表示连读变调。轻声在音标前加小圆点表示。本志所用声调符号如下：

单字调

˩ 213

˨ 33

˧ 53

˨˨ 4

˨˩ 213

连字调

˩ 31 ˨ 243

˨ 13 ˩ 51

˨ 42

˨ 24

˨ 33

此外，本志还用了其他符号：

[] 表示里头是音标，例如：[a][ɔ][iv]。

: 放在音标之后，表示那个音读长音，例如：[pa:]

> 表示“变成……”，例如：sɿ > sər

< 表示“从……变成”，例如：ər < æɛ, yu

其他符号参看第三章同音字表凡例和第五章分类词表凡例。

(四) 本志所用音标和汉语拼音方案对照表

声母对照表

本书所用音标

汉语拼音方案

记原平音用

记北京音用

p

p

b

p'

p'

p

m

m

m

f

f

f

v

v

t

t

d

本书所用音标

汉语拼音方案

记原平音用

记北京音用

t'

t'

n

n

l

l

ts

ts

ts'

ts'

s

s

tʂ

tʂ

tʂ'

tʂ'

ʂ

ʂ

ʐ

ʐ

tɕ

tɕ

tɕ'

tɕ'

ɕ

ɕ

k

k

k'

k'

ŋ

ŋ

x

x

∅

∅

t

n

l

z

c

s

zh

ch

sh

r

j

q

x

g

k

ng

h

—(零声母).

韵母对照表

本书所用音标

汉语拼音方案

记原平音用

记北京音用

ɿ

ɿ

i (zǐ cǐ sǐ 的韵母)

ʅ

ʅ

i (zhǐ chǐ shǐ) 的韵母

i

i

i (yǐ wǐ) 的韵母

u

u

ü (yǔ wǔ) 的韵母

本书所用音标

汉语拼音方案

记原平音用

记北京音用

yɥ①

y

ü

a

a

a

ia

ia

ia

ua

ua

ua

ɤ②

ɤ

e

—

o

o

uɤ

uo

uo

iɤ

ie

ie

yɤ

ye

üe

æɛ③

ai

ai

uæɛ

uai

uai

əi

ei

ei

uəi

uei

uei

ɤu

ou

ou

iɤu④

iou

iou

ɔ⑤

au

ao

io

iau

iao

ẽ

an

an

iẽ

ian

ian

① [yɥ] 韵母中的 [ɥ]，是舌面，央，圆唇，高元音，比发汉语拼音方案的ü，舌位偏后。

② 发 [ɤ] 时比汉语拼音方案的e，舌位偏后，偏高。

③ [æɛ] [uæɛ] 韵母中的 [æ]，比汉语拼音方案a的开口度要小一些，舌位也比a偏前。[ɛ] 比 [e] 的开口度大，比 [æ] 的开口度小。

④ [iɤu] 韵母中的 [u] 是 [u] 的展唇音。

⑤ [ɔ] 比 [o] 的开口度大一些。